

Pioneer



OPEN &
SMOOTH™

6" X 9"

360W MAX.

TS-D6902R

2-Way Speaker / HP 2 Voies / Altavoz 2 Vías

- DUAL LAYER IMX™ (INJECTION MOLDED MATRIX) ARAMID / BASALT FIBER COMPOSITE CONE /
IMX™ (MATRICE MOULÉE PAR INJECTION) DOUBLE COUCHE, CÔNE COMPOSITE EN MATÉRIAU PLASTIQUE À ARAMIDE ET BASALTE
- SOFT DOME TWEETER WITH REAR CHAMBER / HP AIGU À DÔME SOUPLE AVEC ENCEINTE ARRIÈRE
- WAVE GUIDES WITH DISPERSION CONTROL / GUIDES D'ONDES AVEC CONTRÔLE DE LA DISPERSION
- PASSIVE CROSSOVER WITH HIGH-QUALITY COMPONENTS /
CHEVAUCHEMENT PASSIF AVEC DES COMPOSANTS DE QUALITÉ SUPÉRIEURE

ARAMID FIBER CONE/
CÔNE FIBRE ARAMIDE

INJECTION
MOLDED
CONE

TS-D6902R

HP 2 Voies

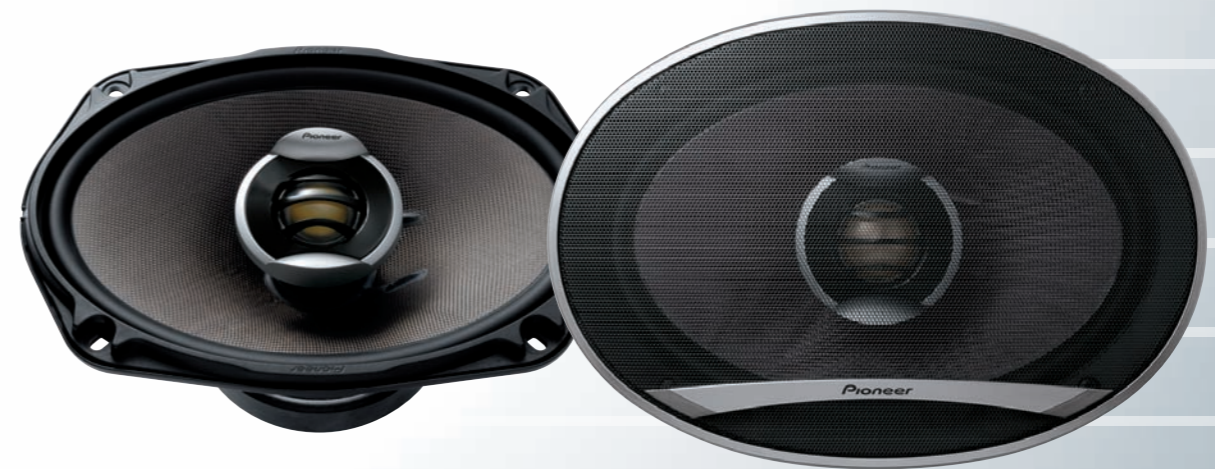
- PUISSANCE MUSICALE MAXIMUM 360 W
- PUISSANCE NOMINALE 80 W
- HP GRAVE 163 mm X 237 mm
- HP AIGU Ø28 mm DÔME
- IMPEDANCE 4 OHMS
- SENSIBILITE 90 dB ($\pm 1,5$ dB)
- BANDE PASSANTE 28 Hz À 30 kHz (-20 dB)
- POIDS BRUT 5,29 kg

CONE FIBRE ARAMIDE



6" X 9"

360 W MAX.



Pioneer

PIONEER CORPORATION

TS-D6902R

2-Way Speaker

- MAX. MUSIC POWER 360 W
- NOMINAL POWER 80 W
- WOOFER 163 mm × 237 mm
- TWEETER Ø28 mm DOME
- IMPEDANCE 4 OHMS
- SENSITIVITY 90 dB (±1.5 dB)
- FREQUENCY RESPONSE 28 Hz TO 30 kHz (−20 dB)
- GROSS WEIGHT 5.29 kg 11 lb 11 oz

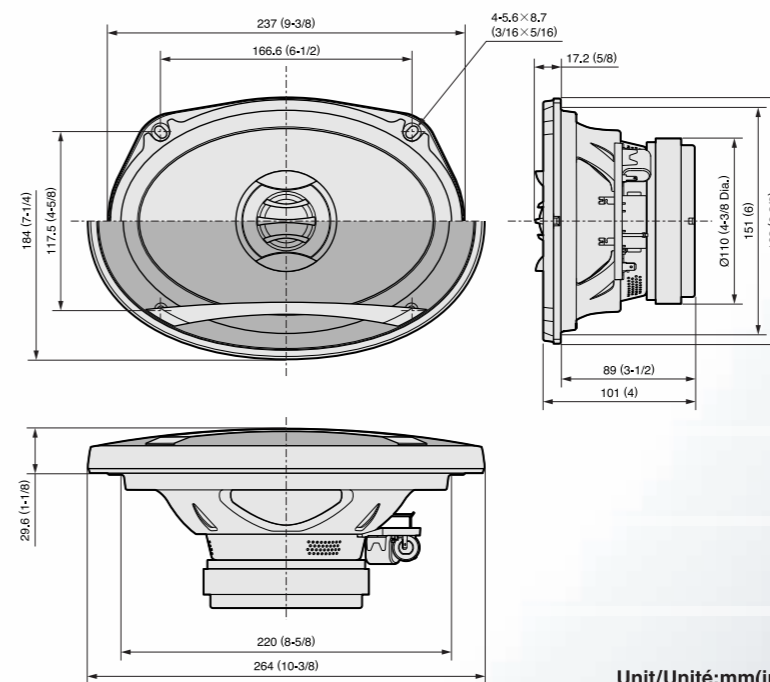
ARAMID FIBER CONE



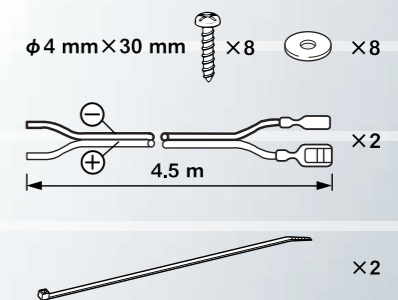
6" × 9"

360W MAX.

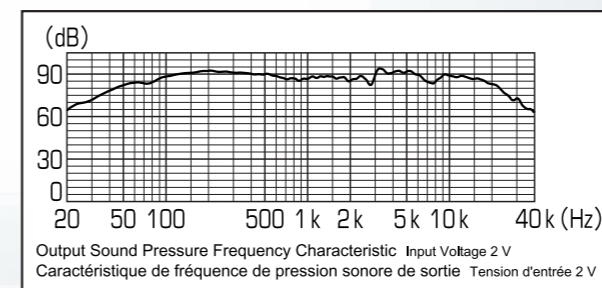
Pioneer



●PARTS INCLUDED ●PIECES COMPRISES



Unit/Unité:mm(in.)



XCN/ES
1 PAIR / 1 PAIRE

PIONEER CORPORATION

TS-D6902R

HP 2 Voies

CONE FIBRE ARAMIDE



6" x 9"

360 W/MAX.

Pioneer





TS-D6902R

2-Way Speaker

ARAMID FIBER CONE



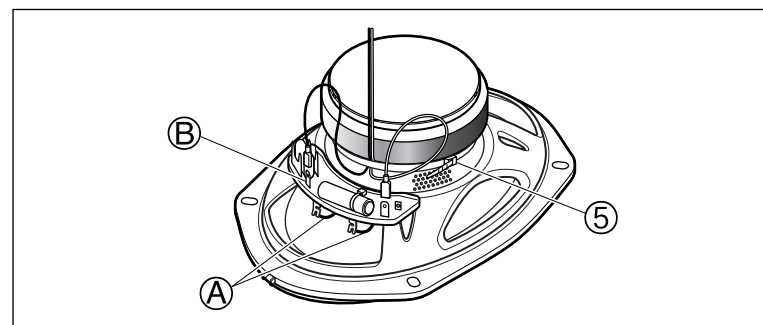
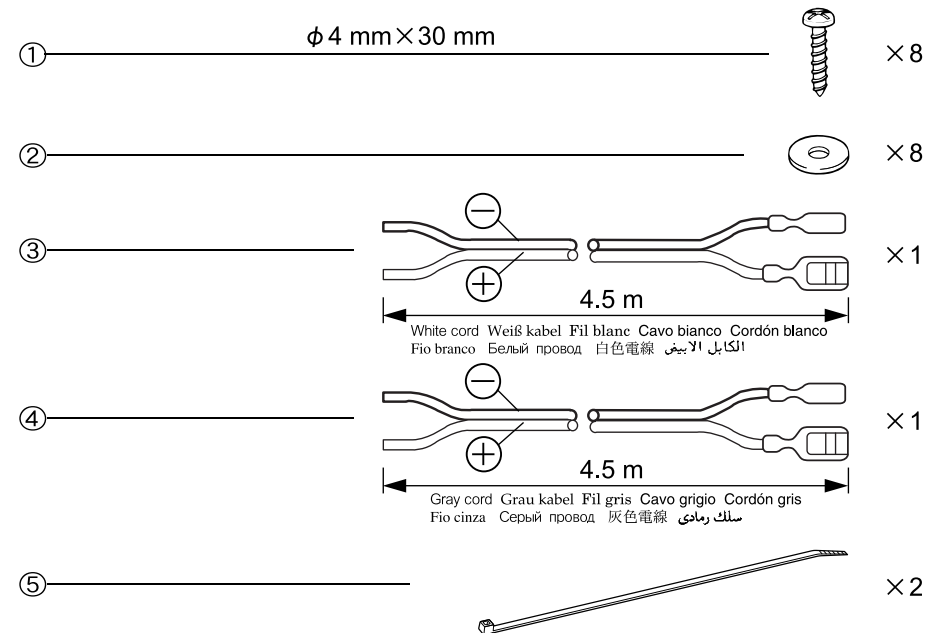
6" x 9"

360W MAX.

Pioneer

- PARTS INCLUDED
- MIT GELIEFERTES ZUBEHÖR
- PIÈCES COMPRISES
- PEZZI INCLUSI
- PIEZAS INCLUIDAS

- PECAS INCLUIDAS
- ПРИЛАГАЕМЫЕ ЧАСТИ
- 附件
- الأجزاء المشمولة



⚠ CAUTION

1. Do not touch the speaker flexible wire ④.
2. Do not change the direction of the speaker terminal assembly ⑤.
3. Make sure lead and speaker terminals do not contact metal.
4. When making connections, refer also to the instruction manual of the car stereo used.

⚠ VORSICHT

1. Die Lautsprecherlitzen ④ nicht berühren.
2. Die Richtung der Lautsprecherpol-Anordnung ⑤ darf nicht geändert werden.
3. Es ist darauf zu achten, daß die Zuführungskabel und die Lautsprecherpolklemmen kein Metall berühren.
4. Zum Anschliessen sind auch die Anleitungen für das verwandte Auto-Stereo-Radio zu beachten.

⚠ ATTENTION

1. Ne jamais toucher le fil flexible de haut-parleur ④.
2. Ne pas modifier l'orientation de plaquette de connexions du haut-parleur ⑤.
3. S'assurer que les fils et les bornes de haut-parleurs ne touchent pas une pièce métallique.
4. Le branchement s'opère après consultation de la notice d'insstructions de l'autoradio qui est utilisé.

⚠ PRECAUZIONE

1. Non toccare il cavo flessibile del diffusore ④.
2. Non cambiare la direzione del gruppo terminale del diffusore ⑤.
3. Assicurarsi che il cavo ed i terminali del diffusore non siano a contatto con metallo.
4. Quando si effettuano connessioni, fare riferimento anche al manuale di istruzioni dell'autostereo usato.

⚠ PRECAUCION

1. No se debe tocar el alambre flexible ④ del altavoz.
2. No cambiar la dirección del ensamblaje de terminal del altavoz ⑤.
3. Asegurarse de que los terminales del altavoz y el hilo conductor no están en contacto con el metal.
4. Para hacer la conexión consultar también el manual de instrucciones que se provee para el "reproductor".

⚠ PRECAUÇÃO

1. Não toque no fio flexível do alto-falante ④.
2. Não mude a direção de montagem do terminal do alto-falante ⑤.
3. Assegure-se de que o fio e os terminais do alto-falantes não entrem em contacto com metal.
4. Quando da realização das conexões, favor referir-se também ao manual de instruções do estereo de carro que está sendo usado.

⚠ ОСТОРОЖНО

1. Не трогайте гибкий провод ④ динамика.
2. Не изменяйте направление подсоединений электроконтактов динамика ⑤.
3. Будьте уверены, что проводка и электроконтакты динамика не имеют контакта с металлом.
4. При подсоединении обращайтесь также к руководству по эксплуатации автомобильной стереосистемы.

⚠ 注意事項

1. 切勿碰到揚聲器軟線 ④。
2. 切勿改變揚聲器端子組件 ⑤ 的方向。
3. 確認引線與揚聲器端子不接觸到金屬。
4. 進行接線時，亦須參閱所用汽車立體聲設備的使用說明書。

⚠ احتياطات

- ١ - لا تلمس السلك المرن ④ الخاص بالمكبر.
- ٢ - لا تغير اتجاه مجموعة الاطراف ⑤ الخاصة بالمكبر.
- ٣ - تأكد ان اطراف الرصاص واطراف المكبر لا تلمس معدنا.
- ٤ - عند عمل التوصيلات راجع في نفس الوقت كتب الارشادات الخاص بستيريو السيارة المستعمل.

TS-D6902R

360W MAX.

Flush-Mount Car Speaker
6" x 9" (163 mm x 237 mm) COAXIAL 2-WAY

Haut-Parleurs à Montage Encastré Pour Automobile
2 VOIES COAXIAL 163 mm x 237 mm

Be sure to read this instruction manual before installing this speaker.
Vor dem Einbau des Lautsprecher, verfehlen Sie nicht diese Vorschrift zu lesen.
Prrière de lire obligatoirement ce manuel d'installation avant de monter les haut-parleurs.

Prima di installare l'altoparlante leggete tassativamente le istruzioni.
Antes de instalar el altavoz es importante que lea estas instrucciones.
Leia este manual de instruções antes de instalar o alto-falante.

Обязательно прочитайте это руководство перед подключением динамика.
安裝揚聲器前，務須先看本使用說明書。
تأكد من قراءة كتيب التعليمات هذا قبل تركيب السماعة.

●EXAMPLE OF MOUNTING
●HINWEISE ZUM EINBAU
●EXEMPLE DE MONTAGE

●ESEMPIO DI MONTAGGIO
●EJEMPLO DE MONTAJE
●EXEMPLO DE MONTAGEM

●ПРИМЕР ПОДКЛЮЧЕНИЯ
●安裝例
●أمثلة على التركيب

●HOW TO INSTALL
●КАК ПОДКЛЮЧИТЬ

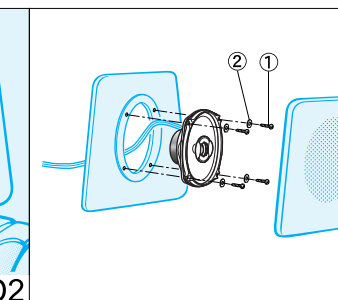
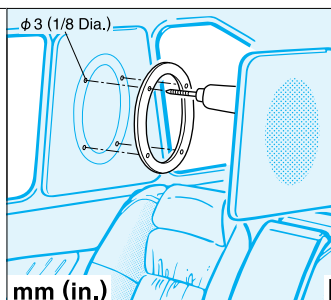
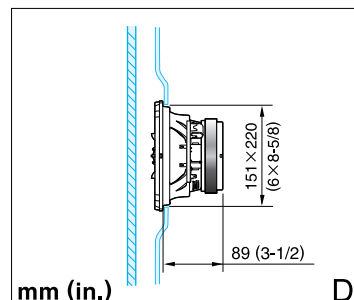
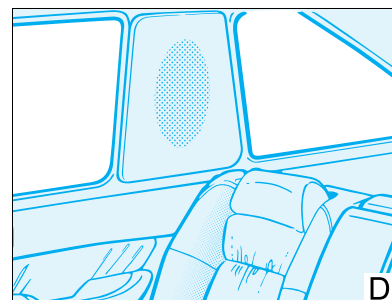
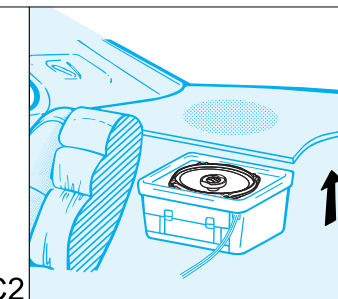
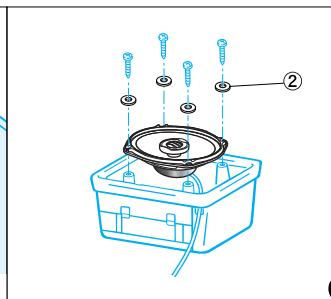
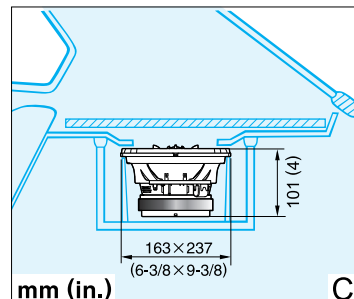
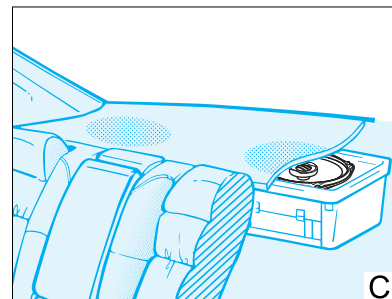
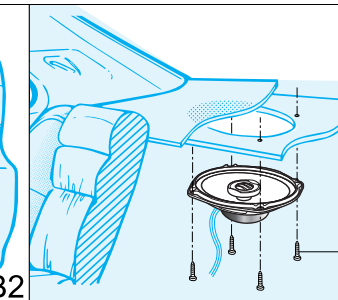
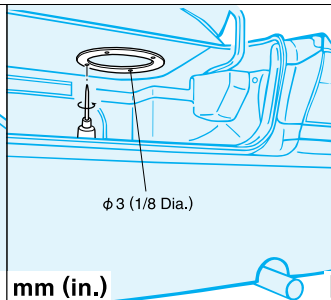
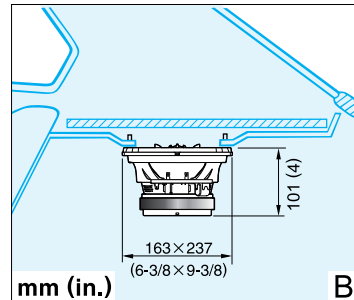
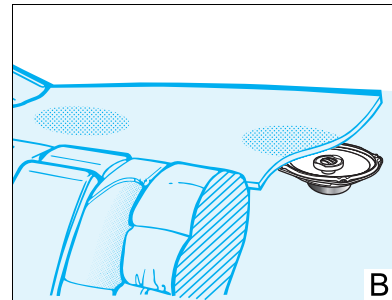
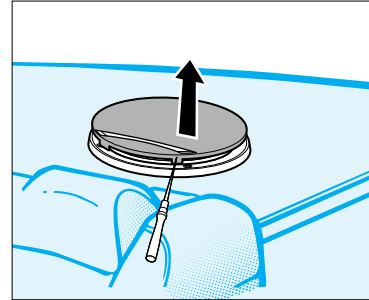
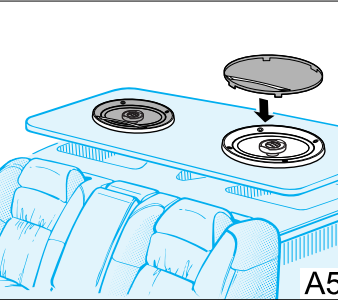
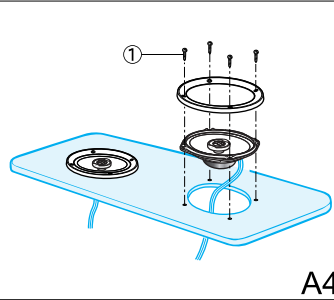
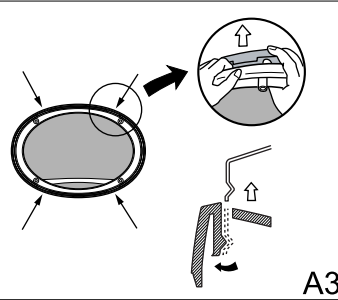
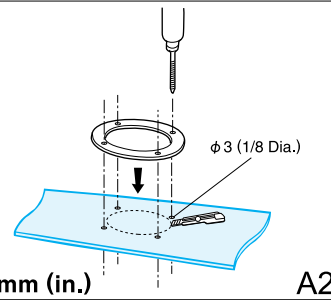
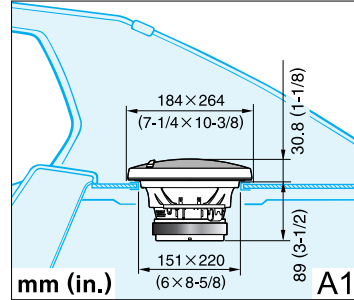
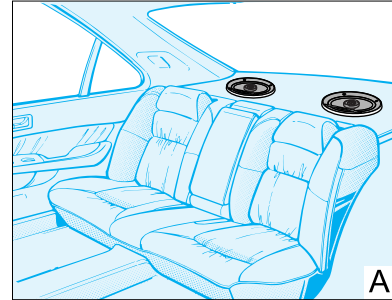
●EINBAU
●安裝方法

●MODE D'INSTALLATION
●كيفية التركيب

●MODO DI INSTALLAZIONE

●INSTALACION

●COMO INSTALAR



●SPECIFICATIONS

· Reproduction system Coaxial two way
· Speaker specifications
Woofer 163 mm x 237 mm (6-3/8" x 9-3/8")
Dual layer IMX™ (Injection Molded Matrix)
aramid/basalt fiber composite cone
Butyl rubber surround
Heat-resistant voice coil
Strontium magnet : 640 g (23 oz)
Tweeter ø 28 mm (1-1/8" Dia.) Soft dome
Rear chamber
Wave guides
Magnetic fluid
Neodymium magnet : 17.5 g (0.6 oz)
Crossover -6 dB/oct. LPF, -12 dB/oct. HPF
· Nominal impedance 4 Ω
· Maximum music power 360 W
· Nominal power 80 W
· Grille material Steel net, heat-proof resin
· Weight (per speaker including accessory parts) 2.41 kg (5 lb 5 oz)
· Gross weight (2 speakers including packaging) 5.29 kg (11 lb 11 oz)

●CARACTERISTIQUES

· Système de reproduction Coaxial à 2 voies
· Spécifications des haut-parleurs
HP Grave 163 mm x 237 mm
IMX™ (Matrice moulée par injection) double couche,
cône composite en matériau plastique à
aramide et basalte
Lèvre en caoutchouc-butyl
Bobine mobile résistante à la chaleur
Aimant en strontium : 640 g
HP Aigu ø 28 mm Dôme souple
Enceinte arrière
Amorces de pavillon
Fluide magnétique
Aimant en néodyme : 17,5 g
Filtres séparateur (Transition)
-6 dB/oct. FPB, -12 dB/oct. FPH
· Impédance nominale 4 Ω
· Puissance musicale maximum 360 W
· Puissance nominale 80 W
· Matériau de grille
Grille métallique, résine résistante à la chaleur
· Poids (par haut-parleur pièces accessoires comprises) 2,41 kg
· Poids brut (2 haut-parleurs emballage compris) 5,29 kg

●TECHNISCHE EINZELHEITEN

· Tonwiedergabesystem Koaxial 2-Weg
· Beschreibung der Lautsprecher
Tieftöner 163 mm x 237 mm
Zweilagiger IMX™ (Injection Molded Matrix)
Aramid / Basaltfaser Verbundkonus
Aulgerollte Gummikante
Hitzebeständige Stimmspule
Strontiummagnet : 640 g
Hochtöner ø 28 mm Weicher Dome
Rückwärtige Kammer
Hohlleiter
Magnetische Flüssigkeit
Neodym-Magnet : 17,5 g
Überschneidung -6 dB/oct. LPF, -12 dB/oct. HPF
· Nennimpedanz 4 Ω
· Max. Musikleistung 360 W
· Nennspannung 80 W
· Material des Schutzgitters
Stahlnetz, hitzebeständige Harz
· Gewicht (pro Lautsprecher einschl Zubehörteile) 2,41 kg
· Gesamtgewicht (2 Lautsprecher und Verpackung) 5,29 kg

●DATI TECNICI

· Sistema di riproduzione Coassiale a due vie
· Caratteristiche del diffusore
Woofer 163 mm x 237 mm
Corno composito fibra aramide/basaldo (Matrice Stampata a Iniezione) doppio strato IMX™
Bordo in gomma arrotolato
Bobina di voce resistente al calore
Magnete allo stronzio : 640 g
Tweeter ø 28 mm Cupola morbida
Camera posteriore
Guide dell'onda
Flusso magnetico
Magnete al neodimio : 17,5 g
Incrocio -6 dB/ott. LPF, -12 dB/ott. HPF
· Impedenza nominale 4 Ω
· Massima potenza musicale 360 W
· Potenza nominale 80 W
· Materiale della griglia
Rete in acciaio, resina resistente al calore
· Peso (per diffusore inclusi accessori) 2,41 kg
· Peso lordo (2 diffusori incluso l'imballaggio) 5,29 kg

●ESPECIFICACIONES

· Sistema de reproducción Coaxial de 2 vías
· Especificaciones del altavoz
Woofer 163 mm x 237 mm
Corno compuesto de fibra de aramida/basalto de camada doble IMX™ (Matriz Moldeada por Inyección)
Borde de caucho enrollado
Bobina de voz resistente al calor
Imán de estroncio : 640 g
Tweeter ø 28 mm Techo blando
Cámara trasera
Guías de onda
Fluido magnético
Imán de neodimio : 17,5 g
Paso -6 dB/oct. LPF, -12 dB/oct. HPF
· Impedancia nominal 4 Ω
· Máxima potencia de música 360 W
· Potencia nominal 80 W
· Material de la rejilla
Malla de acero, resina a prueba de calor
· Peso (por altavoz incluyendo accesorios) 2,41 kg
· Peso bruto (2 altavoces incluyendo embalaje) 5,29 kg

●ESPECIFICAÇÕES

· Sistema de reprodução Rota dupla coaxial
· Especificações do alto-falante
Woofer 163 mm x 237 mm
Cone composto de fibra de aramida/basalto de camada dupla IMX™ (Matriz Moldada por Injeção)
Borda de rolo de borracha de butilo
Bobina de voz resistente ao calor
Magneto de estroncio : 640 g
Tweeter ø 28 mm Domo brando
Câmara trasera
Guias de onda
Fluido magnético
Magneto de neodimio : 17,5 g
Passagem -6 dB/oct. LPF, -12 dB/oct. HPF
· Impedância nominal 4 Ω
· Potência máxima de música 360 W
· Potência nominal 80 W
· Material da tela
Rede de aço, resina à prova de calor
· Peso (por alto-falante incluindo peças acessórias) 2,41 kg
· Peso bruto (2 alto-falantes incluindo empacotamento) 5,29 kg

●ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

· Система воспроизведения Коаксиальная двунаправленный
· Технические характеристики динамика
Репродуктор низких тонов 163 мм x 237 мм
Композитный конус с арамидным/базальтовым волокном из двухслойной IMX™ (матрицы, полученной литьем под давлением)
Бутилкаучуковая кромка
Теплостойкая голосовая обмотка
Стронциевый магнит : 640 г
Репродуктор высоких тонов ø 28 мм Мягкий купол
Задняя камера
Волновод
Магнитная жидкость
Неодимовый магнит : 17,5 г
Кроссовер -6 дБ/окт. ФНЧ, -12 дБ/окт. ФВЧ
· Номинальный импеданс 4 Ом
· Максимальная музыкальная мощность 360 ватт
· Номинальная мощность 80 ватт
· Материал решетки
Стальная сетка, теплозащитная смола
· Вес (один динамик, включая принадлежности) 2,41 кг
· Брутто вес (2 динамика, включая упаковку) 5,29 кг

●規格

· 再現系統 同軸二路
· 揚聲器規格
低音揚聲器 163 毫米 x 237 毫米
雙層IMX™ (射出成型基材) 芳香族聚酰胺纖維/玄武纖維 (aramid/basalt fiber) 錐盆
丁基橡皮旋轉橡皮邊
耐熱音圈
錳磁鐵 : 640 公克
高音揚聲器 ø 28 毫米軟性圓頂型
後室
波導
磁液體
鉭磁鐵 : 17.5 公克
· 交連 -6 dB/oct. LPF, -12 dB/oct. HPF
· 標稱阻抗 4 歐姆
· 最大音樂功率 360 瓦
· 額定功率 80 瓦
· 護柵材料
鋼絲網, 耐熱樹脂
· 重量 (每個揚聲器包括附件在內) 2.41 公斤
· 毛重 (2 支揚聲器, 包括包裝) 5.29 公斤

●المواصفات

· نظام الإنتاج محور متحدو طرفين
· مواصفات السماعة
محهار التردد المنخفض مخروط مزدوج الطبقة مركب من الياف IMX™ (مصنوفة مقوية بالحقن) من الأراميد/البازلت
حافة ملفوفة بمطاط صناعي
ملف صوت مقاوم للحرارة
مغناطيس السترونشيوم : 640 جم
محهار التردد العالي قطر 28 ملم قبة رقيقة
الجزء الخلفية
أداة الموجة
سائل مغناطيسي
مغناطيس النيوديميوم : 17.5 جم
مفروق 6- ديسيل/أوكوف، الـ 12- ديسيل/خروج، أمشي في ألف
· المعاومة الاسية 4 أوم
· أقصى قدرة موسيقية 360 واط
· القدرة الاسية 80 واط
· مادة الشبكة شبكة فولاد، راتنج صيد الحرارة
· الوزن (للمسماعة مع أجزاء الملحقات) 2.41 كجم
· الوزن الإجمالي (للمسماعتين مع التعليق) 5.29 كجم